



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
19 March 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункт 141 повестки дня

**Обзор осуществления резолюций 48/218 В,
54/244 и 59/272 Генеральной Ассамблеи**

**Проект резолюции, представленный Председателем Комитета
по итогам неофициальных консультаций**

Обзор осуществления резолюций 48/218 В, 54/244 и 59/272 Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

подтверждая соответствующие статьи Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года, 54/244 от 23 декабря 1999 года и 59/272 от 23 декабря 2004 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 61/275 от 29 июня 2007 года,

подтверждая, что задача Управления служб внутреннего надзора заключается в оказании Генеральному секретарю помощи в выполнении им его обязанностей по внутреннему надзору в отношении ресурсов и персонала Организации,

рассмотрев приложение к годовому докладу Независимого консультативного комитета по ревизии¹,

1. *подтверждает* свои резолюции 48/218 В, 54/244 и 59/272;
2. *вновь подтверждает* свою ведущую роль в рассмотрении представляемых ей докладов и принятии соответствующих мер;
3. *вновь подтверждает также* свою надзорную роль и роль Пятого комитета в административных и бюджетных вопросах;
4. *вновь подтверждает далее* независимость и отдельные и различные роли внутренних и внешних надзорных механизмов;

¹ A/64/288.



5. *одобряет* замечания, комментарии и рекомендации в отношении результативности, эффективности и воздействия деятельности Управления служб внутреннего надзора, содержащиеся в приложении к годовому докладу Независимого консультативного комитета по ревизии¹, просит Генерального секретаря обеспечить выполнение в полном объеме положений пунктов 20(a), 20(b), 20(c), 20(e), 27, 29, 33, 35 и 39 с учетом положений ее резолюций, касающихся работы Управления служб внутреннего надзора, и просит далее Генерального секретаря не принимать никаких мер в связи с положениями пунктов 19, 20(d), 21, 22, 24, 42 и 43 указанного приложения;

6. *постановляет* вернуться к рассмотрению вопросов и рекомендаций, содержащихся в пунктах 19, 20(d), 21, 22, 24, 42 и 43 приложения к годовому докладу Независимого консультативного комитета по ревизии, не позднее чем в ходе основной части ее шестьдесят шестой сессии и в этой связи предлагает Независимому консультативному комитету по ревизии представить дополнительные заключения по соответствующим вопросам, представление которых он сочтет необходимым;

7. *просит* Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора составить всеобъемлющий глоссарий основных надзорных терминов с полными определениями в тесной консультации с соответствующими департаментами и управлениями, включая Департамент по вопросам управления и Управление по правовым вопросам, принимая во внимание существующие определения, используемые Комиссией ревизоров и Объединенной инспекционной группой, и с учетом мнений Независимого консультативного комитета по ревизии;

8. *просит также* Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора представить ей на рассмотрение не позднее чем в ходе основной части ее шестьдесят шестой сессии те термины, в отношении которых требуются руководящие указания Генеральной Ассамблеи;

9. *напоминает* о том, что Управление служб внутреннего надзора пользуется оперативной независимостью и действует под руководством Генерального секретаря при выполнении своих функций внутреннего надзора, согласно соответствующим резолюциям;

10. *подтверждает*, что Управление служб внутреннего надзора является внутренним органом, который находится в подчинении у Генерального секретаря, и что как таковое Управление должно соблюдать все соответствующие положения, правила, принципы и процедуры Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает* роль Комитета по вопросам управления в осуществлении тщательного контроля за выполнением рекомендаций надзорных органов и подчеркивает важность последующих контактов с руководителями программ в целях обеспечения оперативного и своевременного выполнения этих рекомендаций в полном объеме;

12. *напоминает* о том, что доклады, упомянутые в пункте 1(c) ее резолюции 59/272, представляются в распоряжение только государств-членов по их просьбе;

13. *постановляет* провести на своей шестьдесят девятой сессии оценку и анализ функций и процедур отчетности Управления служб внутреннего надзора и любых других вопросов, проведение оценки и анализа которых она сочтет целесообразным, и с этой целью включить в предварительную повестку дня указанной сессии пункт, озаглавленный «Обзор осуществления резолюций 48/218 В, 54/244, 59/272 и 64/___ Генеральной Ассамблеи»
